

UGOVOR  
ZA NABAVKU VOZILA  
JN 07/2017

Zaključen u Sarajevu dana 16.08.2017. godine između:

KJKP „Toplane – Sarajevo“ d.o.o.  
sa sjedištem u Sarajevu, ul. Semira Frašte br. 22  
kojeg zastupa Direktor Admir Džubur (u daljem tekstu: **Kupac**)  
Transakcijski račun: 338-900-22082827-07 (UniCredit bank d.d. Sarajevo)  
PDV broj: 200353740001

i

„PORSCHE“ d.o.o.  
sa sjedištem u Sarajevu, ul. Bulevar Meše Selimovića br. 16  
kojeg zastupa Direktor Alex Andor Vaszi (u daljem tekstu: **Prodavac**)  
Transakcijski račun: 161-000-01106000-90 (Raiffeisen bank d.d. Sarajevo)  
PDV broj: 201887660000

9

## PREDMET UGOVORA

### Član 1.

Predmet Ugovora je isporuka vozila, u skladu sa Obrascem za cijenu ponude i tehničkim zahtjevima za potrebe Kupca, a zaključuje se nakon provedenog otvorenog postupka javne nabavke JN 07/2017 u skladu sa Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 03-03-01-784/17 od 28.07.2017. godine i Ponudom broj: 3137/17 dana 20.07.2017. godine, koja odgovara uslovima iz tenderske dokumentacije.

## OPIS PREDMETA UGOVORA

### Član 2.

Predmet ovog Ugovora je kupoprodaja sljedećeg putničkog motornog vozila:

- |                                |       |
|--------------------------------|-------|
| 1.) Škoda Fabia Active 1.0 Mpi | 2 kom |
| 2.) Caddy kombi basic 2.0 Tdi  | 1 kom |

u skladu sa dostavljenom ponudom broj: 3137/17 dana 20.07.2017. godine

## CIJENA I USLOVI PLAĆANJA

### Član 2.

Ukupna ugovorena vrijednost iz Člana 1. ovog Ugovora, iznosi:

**59.712,02 KM**

(slovima: pedesetdevethiljadasedamstotinadvanaest i 02/100 KM)

Cijena putničkog motornog vozila, iznosi:

**30.268,38 KM**

(slovima: tridesethiljadadvijestotinešezdesetosam i 38/100 KM)

Cijena putničkog kombi motornog vozila, iznosi:

**29.443,64 KM**

(slovima: dvadesetdevethiljadačetiristotinečetredesetri i 64/100 KM)

U navedene cijene ugovorene robe nije uračunat PDV.

### Član 3.

Plaćanje ugovorene vrijednosti iz Člana 2. ovog Ugovora će se vršiti u roku od 30 dana od dana prijema računa Prodavca.

### Član 4.

Prodavac se obavezuje da će za isporučena vozila ispostaviti račun u skladu sa Zakonom o PDV-u.

## USLOVI ISPORUKE

### Član 5.

Prodavac se obavezuje da će isporuku ugovorenih vozila izvršiti u roku od max. 90 dana od dana potpisivanja Ugovora.

Primopredaja ugovorenih vozila treba da bude pismeno potvrđena od strane ugovornih strana.

Mjesto isporuke: KJKP „Toplane-Sarajevo“ d.o.o. Sarajevo, Prvomajska br.11, Švrakino selo.

## GARANCIJE I SERVIS

### Član 7.

Prodavac se obavezuje da Kupcu isporuči vozila koja su predmet ovog Ugovora u urednom stanju i bez ikakvih nedostataka, te da mu preda urednu prateću dokumentaciju.

### Član 8.

Garantni rok za kvalitet isporučenog putničkog motornog vozila je 4 godine ili 120.000 pređenih kilometara na dijelove a za putničko kombi motorno vozilo 2 godine na dijelove, uz pridržavanje Uputa o rukovanju vozilom i na osnovu servisne knjižice koja se uručuje uz vozilo. Servis i rezervni dijelovi obezbjeđeni u garantnom i postgarantnom periodu.

### Član 9.

Prodavac se obavezuje da obezbijedi servis i originalne rezervne dijelove za ugovorena vozila u garantnom i postgarantnom periodu.

## PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

### Član 10.

Za sva pitanja koja nisu regulisana ovim Ugovorom primjenjivaće se odredbe Zakona o obligacionim odnosima. Otkazni rok je 30 dana.

### Član 11.

Ugovorne strane su saglasne da sve eventualne nesporazume po ovom ugovoru rješavaju prije svega sporazumno, u duhu dobrih poslovnih običaja, a u suprotnom nadležan je sud u Sarajevu.

### Član 12.

Ugovor stupa na snagu danom potpisivanja.

### Član 13.

Ugovor je sačinjen u 2 (dva) istovjetna primjerka, po 1 (jedan) za svaku ugovornu stranu.

Za Prodavca

„PORSCHE“ d.o.o.

Alex Andor Vaezi

Broj: 0-917 /17

Za Kupca

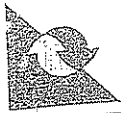
KJKP „Toplane“ Sarajevo“ d.o.o.

Admir Džubur

Broj: 03-08-04-3512-502.01/17

Izvršni direktor za  
tehničke poslove i marketing

Nenad Sormaz



# TOPLANE SARAJEVO DISTRICT HEATING SYSTEM

KANTONALNO JAVNO KOMUNALNO PREDUZEĆE ZA  
PROIZVODNJU I DISTRIBUCIJU TOPLOTNE ENERGIJE d.o.o.

UPRAVA

Broj: 03-03-01-784/17  
Sarajevo, 28.07.2017. godine

Na osnovu člana 64. stav 1, tačka b, člana 70. stav 1,3 i 6. Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH“, broj 39/14), Pravilnika o postupku nabavke broj PR/SN/01 od 24.02.2015. godine, na Preporuku komisije za javnu nabavku broj: 07/2017/4 godine, direktor donosi:

## ODLUKU

- o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku -

### NABAVKA VOZILA

#### Član 1.

Prihvata se Preporuka o izboru najpovoljnijeg ponuđača Komisije za javne nabavke broj: 07/2017/4 i ugovor za nabavku vozila – JN 07/2017 koji se dodjeljuje ponuđaču:

„PORSCHE BH“ d.o.o. Sarajevo

prema ponudi broj: 3137/17 od 20.07.2017. godine, za ponuđenu cijenu bez uračunatog PDV-a u iznosu od:

59.712,02 KM

kao najbolje ocijenjenom ponuđaču.

#### Član 2.

Prijedlog ugovora o nabavci dostavit će se na potpis izabranom ponuđaču PORSCHE BH d.o.o. Sarajevo, nakon isteka roka od 15 dana, računajući od dana kada su svi ponuđači obaviješteni o izboru najpovoljnije ponude.

#### Član 3.

Za izvršenje ove odluke zadužuje se i ovlašćuje Služba nabavke.

#### Član 4.

Ova odluka će biti objavljena na web-stranici [www.toplane-sa.co.ba](http://www.toplane-sa.co.ba), istovremeno s upućivanjem ponuđačima koji su učestvovali u postupku javne nabavke, shodno članu 70. stav 6. Zakona o javnim nabavkama.

#### Član 5.

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja i dostavlja se svim ponuđačima koji su učestvovali u postupku javne nabavke, shodno članu 71. stav 2. Zakona o javnim nabavkama.



## Obrazloženje

Postupak javne nabavke pokrenut je Odlukom o pokretanju postupka javne nabavke broj: 03-03-01-712/17 od 04.07.2017. godine.

Javna nabavka je provedena putem otvorenog postupka.

Obavještenje o nabavci broj: 160-1-1-158-3-75/17 poslato je na objavu dana 05.07.2017. godine, a objavljeno je na Portalu javnih nabavki BiH dana 05.07.2017. godine u 11:48 sati.

Nakon isteka roka za preuzimanje, tendersku dokumentaciju je preuzelo 24 ( dvadesetčetiri ) ponuđača ( u prilogu Izvještaj o preuzimanju tenderske dokumentacije od strane ponuđača sa Portala javnih nabavki BiH [www.ejn.gov.ba](http://www.ejn.gov.ba) ).

Nakon isteka roka za podnošenje ponuda evidentirano je da je putem protokola u zatvorenoj koverti pristigla 1 (jedna) ponuda:

1. „ PORSCHE BH “ d.o.o. Sarajevo, broj protokola 3137/17, datum 20.07.2017. godine u 14:34 sati

Komisija za javnu nabavku imenovana je Odlukom broj: 03-03-01-713/17 od 04.07.2017. godine.

Komisija za javnu nabavku dostavila je dana 27.07.2017. godine preporuku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 07/2017/4 od 27.07.2017. godine zajedno sa izvještajem o radu broj: 07/2017/3 od 27.07.2017. godine i zapisnikom o ocjeni ponuda broj: 07/2017/2 od 27.07.2017. godine, u postupku javne nabavke - JN 07/2017 - Nabavka vozila.

U postupku, prema izvještaju o radu, utvrđeno je da je Komisija za javnu nabavku blagovremeno i pravilno izvršila otvaranje ponuda i ocjenu prispjelih ponuda, o čemu je sačinila odgovarajuće zapisnike, u kojima je utvrđeno sljedeće:

- da je ukupan broj pristiglih ponuda 1 (jedna).
- da je blagovremeno zaprimljena 1 (jedna) ponuda.
- da nema neblagovremeno zaprimljenih ponuda.
- da nema neprihvatljivih ponuda.
- da je ponuda ponuđača PORSCHE BH d.o.o. Sarajevo prihvatljiva.

U postupku donošenja ove odluke, posebno su cijenjene činjenice da je Komisija, pravilno i potpuno, izvršila ocjenu kvalificiranosti ponuđača te ocjenu prispjelih ponuda, shodno kriteriju iz tenderske dokumentacije.

U postupku ocjene provedenog postupka, Uprava nije našla razloge, nepravilnosti niti propuste u radu, koji bi eventualno bili osnov za neprihvatanje preporuke Komisije za javnu nabavku.

Naime, u postupku je ocijenjeno da je Komisija u svemu pravilno postupila te da je izbor najpovoljnijeg ponuđača izvršen u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama, podzakonskim aktima, internim aktima i tenderskom dokumentacijom.

Uvidom u priloženu dokumentaciju, nesporno je da je, primjenjujući kriterij „najniža cijena“, Komisija izvršila ocjenu prihvatljive ponude odnosno utvrdila rang listu prihvatljive ponude / ponuđača kako slijedi:

1. „PORSCHE BH“ d.o.o. Sarajevo, sa ukupnom cijenom ponude od 59.712,02 KM bez uračunatog PDV-a.

Iz navedenih razloga, primjenom člana 64. stav 1. tačka b. Zakona o javnim nabavkama i Pravilnika o postupku nabavke broj PR/SN/01 od 24.02.2015. godine, odlučeno je kao u dispozitivu.

#### POUKA O PRAVNOM LJEKU:

Protiv ove odluke može se izjaviti žalba, najkasnije u roku od 10 (deset) dana od dana prijema ove odluke.

Direktor  
  
Admir Džubur

F9 1

Dostaviti:

1. Ponuđaču: PORSCHE BH d.o.o. Sarajevo
2. Službi nabavke a/a



ANEKS 3

OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE  
SA TEHNIČKIM ZAHTJEVIMANAZIV PONUDAČA: POBSCAE BH d.o.o.Broj ponude: 44931\_026173; 44315\_032106Datum: 17.07.2017.

Strana \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_

R. br.	Opis robe	J. mj.	Količina	Jedinična cijena bez uračunatog PDV-a (KM)	Ukupna cijena bez uračunatog PDV-a (KM)
1	2	3	4	5	6 (4x5)
1.	Putničko motorno vozilo u skladu sa tehničkim zahtjevima – Aneks 3a	kom	2	15.134,19	30.268,38
2.	Putničko kombi motorno vozilo – dostavno u skladu sa tehničkim zahtjevima – Aneks 3b	kom	1	29.443,64	29.443,64
UKUPNA CIJENA BEZ URAČUNATOG PDV-a					59.712,02
POPUST: <u>  </u> %					<u>  </u>
UKUPNA CIJENA SA POPUSTOM BEZ URAČUNATOG PDV-a					59.712,02

- ✓ Plaćanje: 30 dana od dana prijema fakture.
- ✓ Rok isporuke: max. 90 dana od dana potpisivanja Ugovora.
- ✓ Mjesto isporuke: KJKP „Toplane-Sarajevo“ d.o.o. Sarajevo, Prvomajska br.11, Švrakino selo.
- ✓ Servis: servis i rezervni dijelovi obezbjeđeni u garantnom i postgarantnom periodu.

## Napomena:

1. Cijene moraju biti izražene u KM. Za svaku stavku u ponudi mora se navesti cijena.
2. Cijena ponude se iskazuje bez PDV-a i sadrži sve naknade koje ugovorni organ treba platiti ponuđaču. Ugovorni organ ne smije imati nikakve dodatne troškove osim onih koji su navedeni u ovom obrascu.
3. U slučaju razlike između jediničnih cijena i ukupnog iznosa, ispravka će se izvršiti u skladu sa jediničnim cijenama.
4. Jedinična cijena stavke se ne smatra računskom greškom, odnosno ne može se ispravljati.

Mjesto i datum: SARAJEVO, 17.07.17.

Potpis i pečat ovlaštenog lica

14



## TEHNIČKI ZAHTRAJEVI

## PUTNIČKO MOTORNO VOZILO

## Minimalni tehnički zahtjevi:

- ✓ Oblik karoserije: 'hatchback'
- ✓ Dužina vozila: max. 4000 mm
- ✓ Širina vozila bez retrovizora: min. 1730 mm
- ✓ Međuosovinski razmak: min. 2470 mm
- ✓ Boja vozila: bijela
- ✓ Tip motora: benzin
- ✓ Norma izduvnih gasova: min. EURO 6
- ✓ Zapremina motora: max. 1000 ccm
- ✓ Vrsta mjenjača: manualni 5+R
- ✓ Pogon: na prednje točkove
- ✓ Kočioni sistem: disk kočnice na prednjim točkovima
- ✓ Broj vrata: 4
- ✓ Broj sjedišta: 4+1
- ✓ Zapremina prtljažnog prostora sa podignutima sjedištima: min. 330 litara

## Oprema traženog vozila:

- ✓ ABS – sistem protiv blokiranja točkova prilikom kočenja,
- ✓ Sistem elektronske stabilizacije vozila,
- ✓ Vozačevo sjedište podesivo po visini,
- ✓ Osvjetljenje u prtljažnom prostoru,
- ✓ Dnevna svjetla,
- ✓ Zadnji brisač stakla,
- ✓ Tvornički klima uređaj,
- ✓ Centralno daljnsko zaključavanje sa dva ključa,
- ✓ Servo upravljač podesiv po visini i dubini,
- ✓ Putni računar,
- ✓ Čelična felge: 14",
- ✓ Radio uređaj sa 4 zvučnika i čitačem SD kartica,
- ✓ Upozorenje za nevezani pojas na prednjim sjedištima,
- ✓ Rezervni točak,
- ✓ Start / stop sistem.

NAPOMENA: Sva oprema mora biti tvornički ugrađena.

Garancija: min. 4 godine.

Mjesto i datum: SARAJEVO, 17.07.17.



pis i pečat ovlaštenog lica:

Juli, 2017. godine



Autopromet "Toplane Sarajevo" d.o.o. Sarajevo  
Tender za nabavku vozila

15 Jul



17.07.





## TEHNIČKI ZAHTJEVI

## PUTNIČKO KOMBI MOTORNO VOZILO

## Minimalni tehnički zahtjevi:

- ✓ Godina proizvodnje: 2017
- ✓ Dužina vozila: od 4400 do 4450 mm (bez kuke)
- ✓ Širina vozila bez vanjskih ogledala: max. 1800 mm
- ✓ Osovinsko rastojanje: max. 2700mm
- ✓ Zapremina agregata: min. 1950 ccm
- ✓ Snaga agregata: max. 60 kW
- ✓ Vrsta pogonskog goriva: Euro dizel,
- ✓ Norma izduvnih gasova: min. EURO 6
- ✓ Boja vozila: bijela,
- ✓ Broj vrata: 5
- ✓ Broj sjedišta: 4+1
- ✓ Pogon: na prednje točkove
- ✓ Vrsta mjenjača: manuelni
- ✓ Zapremina prtljažnog prostora bez preklapanja/pomjeranja zadnjih sjedišta: min. 900 litara

## Oprema traženog vozila:

- ✓ ABS – sistem protiv blokiranja točkova prilikom kočenja,
- ✓ Sistem elektronske stabilizacije vozila,
- ✓ Servo upravljač podesiv po dubini i visini,
- ✓ Tvornički klima uređaj,
- ✓ Radio sa SD karticom,
- ✓ Centralno daljinsko zaključavanje,
- ✓ Priprema za krovne nosače,
- ✓ Bočna klizna vrata i zadnja dvokrilna sa staklima,
- ✓ Zadnja podizna vrata s grijačem,
- ✓ Zračni jastuk za vozača i suvozača,
- ✓ Čelični felge: 15",
- ✓ Termoizolaciona stakla,
- ✓ Rezervni točak sa gumom normalnih dimenzija,
- ✓ Trostruka klupa - preklopiva, sklopiva i uklonjiva u drugom redu sjedišta i priprema za treći red sjedišta.

**NAPOMENA:** Sva oprema mora biti tvornički ugrađena.

Garancija: min. 2 godine.

Mjesto i datum: SARAJEVO, 17.07.17.

Juli, 2017. godine

Autor: KJKP "Toplane-Sarajevo" d.o.o. Sarajevo  
Tender za nabavku vozila



Potpis i pečat ovlaštenog lica:



16